

VOLUME II | ISSUE 3 | MARCH

# Journal of Culture and Art

КУЛТУРА И ИСКУССТВО  
МАДАНИЈАТ ВА САЊАТ

| 2024

ISSN: 2181-4562



Available online at [www.imfaktor.com](http://www.imfaktor.com)

 **IMFAKTOR**  
*Science driven pages*

ISSN: 2181-4562  
DOI Journal 10.56017/2181-4562

# МАДАНИЯТ ВА САЊАТ ЖУРНАЛИ

II-ЖИЛД, 3-СОҢ

## ЖУРНАЛ КУЛЬТУРА И ИСКУССТВО

ТОМ-II, НОМЕР-3

## JOURNAL OF CULTURE AND ART

VOLUME-II, ISSUE-3

ТОШКЕНТ – 2024

# МАДАНИЯТ ВА САНЪАТ ЖУРНАЛИ

ЖУРНАЛ КУЛЬТУРА И ИСКУССТВО | JOURNAL OF CULTURE AND ART

№ 3 (2024) DOI <http://dx.doi.org/10.56017/2181-4562-2024-3>

## БОШ МУҲАРРИР:

Халикулова Гўзал  
Эркиновна

Ўзбекистон давлат санъат ва маданият институти  
профессори в.б., Санъатшунослик фанлари номзоди

## МАСЪУЛ МУҲАРРИР:

Мелиқўзиев Иқбол  
Мамасодиқович

Ўзбекистон давлат санъат ва маданият институти  
кафедра мудири, профессор в.б., Санъатшунослик  
фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD)

## ТАҲРИРИЯТ АЪЗОЛАРИ:

Касимов Нозим  
Козимович

Ходжаметова Гулчира  
Илишевна

Маданият ва туризм вазирлиги “Таълим ва илм-фанни  
ривожлантириш бошқармаси” бошлиғи, профессор  
Ўзбекистон давлат санъат ва маданият институти Нукус  
филиали “Санъатшунослик” факультети декани, Тарих  
фанлари номзоди, профессор

Абдувоҳидов  
Фахриддин  
Мелигалиевич

Ўзбекистон давлат санъат ва маданият институти  
кафедра мудири, доцент, Санъатшунослик фанлари  
бўйича фалсафа доктори (PhD)

Кадиров Рамз  
Турабович

Умаров Мамур  
Боташикович

Ўзбекистон давлат санъат ва маданият институти “Саҳна  
нутқи” кафедраси доценти

Ўзбекистон давлат санъат ва маданият институти  
“Санъатшунослик ва маданиятшунослик” кафедраси  
профессори в.б., фалсафа фанлари номзоди

Худоев Ғани  
Муҳаммадович

Ўзбекистон давлат санъат ва маданият институти  
“Чолғу ижрочилиги ва мусиқа назарияси” кафедраси  
профессори в.б., Санъатшунослик фанлари бўйича  
фалсафа доктори (PhD)

Бердиханова Шахида  
Нурлыбаевна

Юнус Ражабий номидаги Ўзбек миллий мусиқа санъати  
институти “Ўзбек мақоми тарихи ва назарияси”  
кафедраси мудири, санъатшунослик фанлари бўйича  
фалсафа доктори (PhD)

Дўсанов Раҳимжон  
Раимқулович

Ўзбекистон давлат санъат ва маданият институти, “катта  
ўқитувчи”, мустақил тадқиқотчи

Суннатиллаев Асатилло  
Суннатович

Юнус Ражабий номидаги Ўзбек миллий мусиқа санъати  
институти “Илмий тадқиқотлар, инновациялар ва илмий-  
педагогик кадрлар тайёрлаш” бўлими бошлиғи, мустақил  
изланувчи (PhD)

Алланбаев Рудакий  
Оринбаевич

Қорақалпоғистонда хизмат кўрсатган артист, “Шуҳрат”  
медали соҳиби, профессор в.в.б

Зиявутдинова Зулфия  
Усеиновна

“Мусиқа санъати” ихтисослиги бўйича доцент

Раимова Дилфузахон  
Махаммадсолиевна

“Мусиқа санъати” ихтисослиги бўйича доцент

Ботирова Хилола  
Турсунбаевна

“Мусиқа санъати” ихтисослиги бўйича доцент

*“Маданият ва санъат”* журнали 2023 йил 24 февраль куни № 065356-сонли гувоҳнома билан оммавий ахборот воситаси сифатида давлат рўйхатидан ўтказилган. Мазкур журнал **6 та** халқаро маълумотлар базаларида индексланган бўлиб, жорий йил учун **UIF 2023 = 7.7 “импакт-фактор”** кўрсаткичига эга.

Ўзбекистон Республикаси Олий таълим, фан ва инновациялар вазирлиги ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясининг 2023 йил 24 июлдаги 01-02/1199-сонли хатига мувофиқ ушбу журналда чоп этилган мақолалар **хорижий мақолалар сифатида тан олинади**.

Саҳифаловчи\Page Maker\Верстка: Абдураҳмон Хасанов

Таҳририят манзили: Тошкент шаҳар, Учтепа тумани, “Ватан” МФЙ, Чилонзор 24-мавзеси, 2/27-уй. Почта индекси 100152. Веб-сайт: [www.imfaktor.uz/com](http://www.imfaktor.uz/com)

Телефон номер: +99894-410 11 55, E-mail: [tahririyat@imfaktor.uz](mailto:tahririyat@imfaktor.uz)

© “IMFAKTOR Pages” илмий нашриёти , 2024 йил.

© Мўаллифлар жамоаси, 2024 йил.

# МАДАНИЯТ ВА САҢЪАТ ЖУРНАЛИ

ЖУРНАЛ КУЛЬТУРА И ИСКУССТВО | JOURNAL OF CULTURE AND ART

**ХОДЖАМЕТОВА Гулчира Илишевна**

*к.и.н. профессор*

*Нукусский филиал государственного института  
искусств и культуры Узбекистан*

<https://doi.org/10.5281/zenodo.10863779>

## БАЛЛАДА ДЛҲ ФОРТЕПИАНО «ДАСТАННАН» КОМПОЗИТОРА УЛБИБИ АБДУЛЛАЕВОЙ

### АННОТАЦИЯ

В статье рассказывается о фортепианной музыке каракалпакского композитора Улбиби Абдуллаевой Баллада для фортепиано «Дастаннан». Содержание баллады основана на каракалпакском эпосе «Қырық қыз» (Сорок девушек). Богатырский эпос "Сорок девушек"— многослойный литературный и исторический памятник. Каракалпакская народная поэма "Сорок девушек" завоевала широкую известность. Она переведена на русский, узбекский, казахский, туркменский, киргизский, литовский языки. Среди множества памятников каракалпакского народного творчества героический эпос "Сорок девушек" ("Қырық қыз") стоит на первом месте, — это подлинное сокровище народной поэзии. По богатству языка, силе и глубине художественных образов, многообразию литературных приемов поэма "Сорок девушек" занимает выдающееся место среди остальных произведений народного эпоса.

**Ключевые слова:** эпос, баллада, колорит, фортепиано, Сорок девушек, народное творчество, героический дастан, композитор, анализ произведений, воинское искусство.

## BASTATOR ULBIBI ABDULLAEVANING FORTEPIANO UCHUN “DASTANNAN” BALLADASI

### ANNOTATSIYA

Maqolada qoraqalpoq bastakori Ulbibi Abdullayevaning fortepiano musiqasi, “Dastannan” fortepiano uchun balladasi haqida soʻz boradi. Balada mazmuni qoraqalpoqlarning “Qiriq qiz” dostoni asosida yaratilgan. “Qiriq qiz” qahramonlik dostoni koʻp qatlamli adabiy-tarixiy yodgorlikdir. “Qiriq qiz” qoraqalpoq xalq sheʼri keng shuhrat qozondi. U rus, oʻzbek, qozoq, turkman, qirgʻiz, litva tillariga tarjima qilingan. Qoraqalpoq xalq amaliy sanʼatining koʻplab yodgorliklari orasida “Qiriq qiz” qahramonlik dostoni birinchi oʻrinda turadi – bu xalq sheʼriyatining chinakam boyligidir. Til boyligi, badiiy obrazlarning kuchli va teranligi, adabiy uslublarning rang-barangligi jihatidan “Qiriq qiz” sheʼri xalq dostonining boshqa asarlari qatorida alohida oʻrin tutadi.

**Kalit soʻzlar:** doston, ballada, rang, pianino, Qiriq qiz, xalq ijodiyoti, qahramonlik dostoni, bastakor, asarlar tahlili, jang sanʼati.

## BALLAD FOR PIANO "DASTANNAN" BY COMPOSER ULBIBI ABDULLAEVA

### ANNOTATION

The article talks about the piano music of the Karakalpak composer Ulbibi Abdullaeva Ballad for piano "Dastannan". The content of the ballad is based on the Karakalpak epic "Kyryk Kyz" (Forty Girls). The Bogatyr epic "Forty Girls" is a multi-layered literary and historical monument. The Karakalpak folk poem "Forty Girls" has gained wide popularity. It has been translated into Russian, Uzbek, Kazakh, Turkmen, Kyrgyz and Lithuanian languages. Among the many monuments of Karakalpak folk art, the heroic epic "Forty Girls" ("Kyrk Kyz") is in the first place - it is a true treasure of folk poetry. By the richness of language, strength and depth of artistic images, variety of literary techniques poem "Forty Girls" occupies an outstanding place among other works of folk epic.

**Keywords:** epic, ballad, coloring, piano, Forty Girls, folk art, heroic dastan, composer, analysis of works, military art.

Баллада для фортепиано «Дастаннан» композитора Улбиби Абдуллаевой была написана в 1987 году. Содержание баллады основана на каракалпакском эпосе «Қырық қыз» (Сорок девушек).

Среди множества памятников каракалпакского народного творчества героический эпос "Сорок девушек" ("Қырк қыз") стоит на первом месте, — это подлинное сокровище народной поэзии. Героическая поэма "Сорок девушек" была записана в 1940 г со слов известного народного сказителя Курбанбая Тажибаева (1876—1958) в Турткульском районе, Каракалпакской АССР. Каракалпакская народная поэма "Сорок девушек" завоевала широкую известность. Она переведена на русский, узбекский, казахский, туркменский, киргизский, литовский языки. Видный французский писатель Луи Арагон, внимательно изучающий литературы народов Советского Союза, сравнил героические образы каракалпакской поэмы с героями знаменитой "Песни о Роланде". Богатырский эпос "Сорок девушек"— многослойный литературный и исторический памятник. В нем нашли отражение как события глубокой древности, так и близкого к нам времени, в частности, военные столкновения, происходившие в Хорезмском оазисе и в Туркестане в XVIII веке [1, С.78].

В большинстве тюркоязычных эпосов главными действующими лицами являются богатыри. Основные герои эпоса "Сорок девушек"— девушки-воительницы, выступившие с мечом в руках на защиту родной земли от нашествия захватчиков. В эпической поэме "Сорок девушек" нашли яркое выражение идеи патриотизма, справедливости, дружбы народов. В финале поэмы герри, победившие захватчиков и добившиеся личного счастья, передают управление страной в руки представителей четырех народов Хорезма — каракалпаков, узбеков, туркмен и казахов.

По богатству языка, силе и глубине художественных образов, многообразию литературных приемов поэма "Сорок девушек" занимает выдающееся место среди остальных произведений народного эпоса. Страницы этого памятника изобилуют яркими, самобытными метафорами, эпитетами, гиперболами, а также сменами ритмов и многочисленными рефренами.

Со времени опубликования этого памятника к нему приковано внимание многих исследователей. Некоторые из них приводят веские доказательства того, что автором дошедшего до нас варианта поэмы "Сорок девушек" является знаменитый поэт XVIII столетия Жиен Тагай улы. Используя исторические сказания своего народа, поэт создал новый вариант ранее существовавшей эпической поэмы, причем ученые полагают, что создание этого нового варианта было вызвано не только творческими, но и политическими причинами — стремлением к объединению разрозненных каракалпакских племен и родов.

Эпос "Сорок девушек" дважды переводился на русский язык — поэтессой Светланой Сомовой и поэтом Арсением Тарковским. Перевод А. Тарковского удостоен в 1968 году Государственной республиканской премии имени Бердаха [2, С.108].

Содержание эпоса "Сорок девушек" сводится в главных чертах к следующему. В незапамятные времена в старинном городе Саркоп жил бай Аллаяр — отец шести сыновей и одной дочери Гулаим. В пятнадцатилетнем возрасте Гулаим выпросила у отца в собственное владение остров Миуели и воздвигла на нем крепость. Гулаим подобрала себе подруг — сорок девушек — и обучила их воинскому искусству: верховой езде, стрельбе из лука, фехтованию. Она заранее готовилась к боевым подвигам, ибо знала, что калмыцкий хан Суртайша уже давно помышляет пойти войной на Саркоп. Гулаим со своими подругами посадила на пустынном острове деревья и цветники, превратила эту местность в цветущий сад. Слава о редкой красоте хозяйки крепости разнеслась далеко за пределы страны. Многие добивались ее руки, но все встречали отказ: девушка полюбила богатыря Арыслана, явившегося ей во сне.

Бедняк Журын, пасший скот Аллаяра, решил прибегнуть к хитрости и завладеть сердцем красавицы. Под покровом темноты он проникает в крепость и просит вызвать из палатки Гулаим. Девушка убеждается, что перед ней не богатырь, и приказывает отстегать его плетьюми [3, С.46].

Вернувшись к оставленному им стаду, Журын обнаруживает, что волки съели сто баранов. Он понимает, что жадный бай не простит ему этого убытка и снесет ему голову. Выход из беды подсказывает говорящий вороненок. Журын в обличье пророка является к спящему Аллаяру и требует в жертву сто баранов. Обман удается.

Обнаглевший Журын пускается на новые хитрости. Он пробирается на кладбище и прячется в склеп отца Аллаяра. Мучимый болезнью бай приходит на могилу предка, чтобы вымолить облегчение. Пастух под видом духа его отца разговаривает с Аллаяром и приказывает ему выдать свою дочь Гулаим за Журына. В день свадьбы Журын погибает от руки одного из обожателей Гулаим. Параллельно с этой сюжетной линией развивается другая. Властелин Ирана Надир-шах, завоевавший значительную часть Хорезма, мечтает жениться на красавице Алтынай — сестре хорезмского богатыря Арыслана (именно его увидела во сне и полюбила Гулаим). Арыслан и его народ живут на землях, куда власть Надиршаха не распространилась. Путем коварных интриг шах принуждает Арыслана покинуть Хорезм. Цель у него одна — сделать Алтынай своей женой. Надир-шах посылает сватов, затем сам является к Алтынай, но получает отказ. Разгневанный шах вторгается в страну со своим огромным войском. Силы неравны, — богатырша Алтынай и ее народ терпят поражение. Раненая Алтынай попадает в плен [4, С.213].

Когда девушка выздоравливает, шах пытается овладеть ею, но это ему не удается, и он превращает прекрасную пленницу в рабыню.

Тем временем калмыцкий правитель Суртайша решает двинуть свои войска на город Саркоп. Он совершает нападение в тот момент, когда Гулаим со своими сподвижницами отправляется в далекий поход. Льются потоки крови в Саркопе. Коварный завоеватель одерживает победу. Разграбив страну, он угоняет в полон оставшихся жителей.

Вернувшись из похода, Гулаим клянется на могиле своего отца отомстить за поруганную родину и устремляется в погоню. Но дороге происходит встреча Гулаим и прославленного хорезмского богатыря Арыслана. Они узнают друг друга. Арыслан хочет поцеловать любимую, но она просит его подождать с сердечными делами, ибо сначала нужно исполнить священный долг перед родиной. Арыслан присоединяется к отряду девушек. Разбив наголову полчище Суртайши, они освобождают родной народ, томившийся в рабстве. Гулаим выходит замуж за Арыслана.

Но недолго продолжается их счастье. Арыслан и Гулаим узнают о судьбе Алтынай. Они спешат к ней на помощь.

Освободив Алтынай из неволи, они сообща предпринимают новый военный поход, чтобы принести народу драгоценный мир — освободить Хорезм от власти завоевателя Надиршаха. Наконец враг повержен. Чета героев передает управление страной народным избранникам — представителям каракалпаков, узбеков, туркмен и казахов, населяющих Хорезмский оазис. Девушки-воительницы во главе с Гулаим и Арысланом с победой и славой возвращаются в Саркоп [5, С.74].

Композитор У.Абдуллаева прочитав содержание эпоса под впечатлением той эпохи и действием происходящим, отражает в своём произведении.

Произведение написано в сонатной форме без разработки. Вместо разработки написано эпизод. Баллада начинается со вступления, охватывающий полный регистр инструментов, здесь сопоставляет низкий и верхний регистр, который передает характер музыки, рисуя древний город и эпоху того времени.

Вступление баллады для фортепиано «Дастаннан» в тональности d-moll в фригийском ладе, которая характерна для каракалпакской национальной музыки. Форма вступления написано в форме периода состоящей из 2-х предложений. Аккордовая фактура, состоящий из кварты и квинты тоже характерна для восточной музыки передает национальный колорит.

Начиная с больших длительностей нот вступление к концу перестает в мелкие длительности, характеризуя быстрое движение действия события.

Между экспозицией и вступлением находится связка, состоящий из 7 тактов, написанное в тональности g-moll фригийском ладе, написанное в форме периода, состоящей из 2-х предложений [6, С.83].

**Экспозиция.** Начинается с главной партии с образом Гулайым и её сорок девушек. Главная партия также написано в форме периода, состоящей из 2-х предложений, в котором второе предложение имеет развивающий характер музыки.

В первом предложении характеризуется лирический образ девушек, то во втором показано воинственный характер. Фактура главной партии гомофонно гармонического плана, сопровождение в левой руке (гаммообразное движение вверх).

Побочная партия - это битва с врагами. Написана в тональности g-moll фригийский. В форме развивающего периода состоящий из 2-х предложений. Ритмический рисунок интересен тем, что здесь использовано полиритмия. Постепенное нарастание и ритмический, и фактурный, и динамики приводит к кульминации экспозиции в заключительной партии.

Заключительная партия написан на элементах связки между вступлением и экспозиции в тональности g-moll фригийский.

Эпизод. Средняя часть произведения — это эпизод. Контрастно к крайним частям написана в лирическом плане, в форме простой 3-х частной. Она контрастна во всем, тонально, характер, фактурна. D-dur тональность даёт светлый чистый образ девушек [7, С.82].

1 часть написана в форме периода состоящей из 2-х предложений. Ритмический рисунок использован триолями, фактура полифонического склада использован подголоском полифонии (2-х голосная).

2 часть середина фактурна усложняется из полифонии нарастает гомофония. Тональность D-dur переходит постепенно в тональность h-moll.

3 часть Эпизода. Середина также переписана в формат периода состоящей из 2-х предложений.

Реприза этого произведения не точная, написана в очень сжатой форме. Тема Главной партии, состоящей из 7 тактов взято элемент из Главной партии, экспозиции, побочной и заключительной партии в репризе идет накладкой. Тема Заключительной партии + фактура триолями Побочной партии одновременно дает произведению напряженность музыки. Здесь показывается тема борьбу 40 девушек с врагами. Вся реприза написана в тональности h-moll [8].

Национальные признаки проявляются и в ритмике, в ладовых формах. Характерны для фортепианной музыки У.Абдуллаевой динамичное развитие темы, полифонизация фактуры, эпичность высказывания, кантилена. Естественно и высокопрофессиональное использование столь широкого диапазона выразительных средств и формирует индивидуальный стиль композитора, интонационное и ладовое своеобразие, национальную характерность его произведений. При всей сложности и многоплановости музыкальной архитектоники эмоциональная открытость и мудрость философских обобщений покоряют художественной силой.

Композиторское мышление У.Абдуллаевой отличает последовательный традиционализм. Для стиля композитора, единого на протяжении всего творческого пути, характерна опора на классическую и романтическую традиции.

**ИҚТИБОСЛАР. СНОСКИ. REFERENCES**

1. <https://www.ziyouz.uz/ru/folklor/karakalpakskaya-narodnaya-poeziya>
2. Мартинсен К. Индивидуальная фортепианная техника на основе звукотворческой воли // Пер. с нем. В. Михелис, ред. прим. и вступ. ст. Г. Когана. - М., 1966. Скрёбков С. Художественные принципы музыкальных стилей. - М.: Музыка, 1973;
3. Рабинович Д. Исполнитель и стиль. Избранные статьи. - Вып. I. Проблемы пианистической стилистики. - М.: Советский композитор, 1979; Михайлов М. Стиль в музыке. - Л.: Музыка, 1981; Назайкинский Е. Стиль и жанр в музыке / Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. — М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2003;
4. Чинаев В. Исполнительские стили в контексте художественной культуры XVIII–XX веков (на примере фортепианного исполнительского искусства): Автореф. дис. д-ра искусствоведения. – М., 1995; Алексеев А. Творчество музыканта-исполнителя: на материале интерпретаций выдающихся пианистов прошлого и настоящего. – М.: Музыка, 1991.
5. Хашимова Д. Фортепианные произведения композиторов Узбекистана: Автореф. дис. канд. искусствоведения. - М., 1985;
6. Мурадова Д. Интерпретация фортепианной музыки. – Ташкент, 2008; Мухамедова Ф. Фортепианная музыка Узбекистана, формирование, жанровое своеобразие, интерпретация: Автореф. дисс. д-ра философии по искусствоведению. – Ташкент, 2019.
7. Ходжаметова Г. Исторические, культурные и духовные традиции Каракалпакского народа. "Journal of Culture and Art 1.6 (2023): 3-7.
8. Ходжаметова Г. "Замонавий фортепиано мусикаси ижрочилик маданиятининг услубий ранг-баранглиги." Journal of Culture and Art 1.1 (2023): 11-15.

ISSN: 2181-4562  
DOI Journal 10.56017/2181-4562

# МАДАНИЯТ ВА САЊАТ ЖУРНАЛИ

II-ЖИЛД, 3-СОҢ

## ЖУРНАЛ КУЛЬТУРА И ИСКУССТВО

ТОМ-II, НОМЕР-3

## JOURNAL OF CULTURE AND ART

VOLUME-II, ISSUE-3

«Маданият ва санъат» электрон журнали 2023 йил 24 февраль куни № 065356-сонли гувоҳнома билан оммавий ахборот воситаси сифатида давлат рўйхатидан ўтказилган.

Муассис: «IMFAKTOR Pages» масъулияти чекланган жамияти.

Таҳририят манзили: 100152, Тошкент шаҳри, Учтепа тумани, “Ватан” МФЙ, Чилонзор 24-мавзеси, 2-уй.

Телефон номер: +99894-410 11 55

Эл. почта: [tahririyat@imfaktor.uz](mailto:tahririyat@imfaktor.uz)

Веб-сайт: [www.imfaktor.uz](http://www.imfaktor.uz)